

***Handleiding
voor de gebruiker***

Knikarmschermen

***TC110, TC120, TC130,
PR210, PR220, PR230,
LX530, CA430, BX260,
BX270, Tucan, Cadiz,
Praia, Lux***

HAROL®

ATTENTIE! ALGEMENE WAARSCHUWINGEN!

Voor het veilig gebruiken en onderhouden van deze zonwering dienen er een aantal voorzorgsmaatregelen te worden genomen. Neem daarom, voor ieders veiligheid, onderstaande waarschuwingen en aanwijzingen in acht!
Neem bij twijfel contact op met uw leverancier.

! Deze handleiding beslaat het gebruiken en bedienen van de standaard zonwering. Wellicht dient deze handleiding te worden aangevuld met separate instructies voor overige (elektro) componenten.

! Lees deze handleiding vooraf zorgvuldig door.

! Alle geleverde onderdelen zijn berekend voor deze specifieke zonwering. Het toevoegen van andere onderdelen kan nadelige invloed hebben op de veiligheid van de zonwering. De garantie vervalt indien onderdelen worden toegevoegd of gewijzigd zonder overleg met de leverancier.

! Laat deze zonwering niet bedienen door onbevoegden (kinderen!). Zij kunnen gevaar lopen tijdens de bediening.

! Aan deze handleiding kunnen geen rechten worden ontleend. Technische wijzigingen zijn voorbehouden zonder schriftelijke melding.

! Uw leverancier heeft de plicht om uw zonwering conform de lokaal geldende eisen en normen aan u op te leveren.

! Controleert u of de benodigde markeringen (CE) zijn aangebracht en of de benodigde documenten zijn meegeleverd.

! EEN ZONWERING IS EEN ZWAAR EN GROOT BEWEGEND OBJECT. VERKEERDE BEDIENING, STORING OF ONVOORZICHTIG HANDELEN KAN GEVAAR EN VERWONDINGEN OPLEVEREN!! VOOR VRAGEN OF ZAKEN DIE NIET, OF ONVOLDOENDE, IN DEZE HANDLEIDING ZIJN TOEGELICHT, DIENT U CONTACT OP TE NEMEN MET UW LEVERANCIER. GA TEN ALLEN TIJDE VOORZICHTIG OM MET DEZE ZONWERING!!

INDEX

1. Functie principe	pagina 4
2. Openen en sluiten	pagina 4
2.1. Handbediening	pagina 4
2.2. Elektrisch aandrijving	pagina 4
3. Sluiten van de zonwering	pagina 5
4. Ongeoorloofd gebruik	pagina 5
5. Beveiligingen	pagina 5
6. Reparaties, Onderhoud en Storingen	pagina 6
Leveringscondities en voorwaarden	



BEKLEMMINGSGEVAAR !



SNIJGEVAAR !



ATTENTIE ! GEVAAR !



LET OP! VEILIGHEID INSTRUKTIES VOOR DEZE ZONWERING

Ondeskundige installatie, onderhoud of verkeerde bediening van deze zonwering kan gevaar of verwondingen veroorzaken. Deze zonwering moet voorzien zijn van een CE-merk!

Volg deze veiligheidsinstructies:

- A. Installatie, onderhoud en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een gekwalificeerde en ervaren monteur!
- B. Lees voor installatie, onderhoud of reparatie van deze zonwering de installatie handleiding. Begin niet met de werkzaamheden als er geen handleiding bij de zonwering aanwezig is!
- C. Houd afstand van een bewegende zonwering. Een bewegende zonwering kan gevaar of verwondingen veroorzaken!
- D. Het is verboden om kinderen deze zonwering te laten bedienen!
- E. Bij het bedienen van de zonwering moet u de zonwering altijd in het zicht houden. Er kunnen mensen (kinderen!) of spullen in de weg staan.
- F. Kijk uit met uw vingers bij bewegende knikarmen, uitvalsbuizen, kast en andere bewegende onderdelen aan deze zonwering!
- G. Zorg ervoor dat de zonwering regelmatig geïnspecteerd en onderhouden wordt.



**GEVAAR! KNIKARMEN STAAN ONDER ZEER HOGE SPANNING!
NIET ZELF REPAREREN, AFSTELLEN OF DEMONTEREN!**

Dit kan gevaar of verwondingen veroorzaken! Bel een gekwalificeerde monteur!
Lees de handleiding vóór installatie of reparatie!

Lees voordat u werkzaamheden aan de zonwering verricht deze gebruikershandleiding aandachtig door. Voor de veiligheid van personen is het belangrijk deze handleiding te volgen.
Bewaar deze handleiding zorgvuldig. Bij eventuele overdracht van de zonwering aan derden, dient deze handleiding aan de nieuwe eigenaar doorgegeven te worden.
De leverancier is niet verantwoordelijk voor eventuele schade door foutief gebruik van de zonwering!

1. FUNCTIEPRINCIPE

De zonwering is voorzien van een oprolas waarop het zonweringsdoek opgerold wordt. Bij het afwikkelen van het doek gaan de onder veerspanning staande knikarmen de voorlijst naar voren of naar buiten drukken, en zal het doek in open toestand gespannen gehouden worden. De helling van het scherm kan naar gelang de situatie in hoogte ingesteld worden.



DEMONTEER NOOIT EEN UITVALSBUIS, KNIKARM VAN EEN KNIKARM, LAGERSTEUN, MUURCONSOLE OF ENIG ANDER ONDERDEEL AAN DE ZONWERING! ! DIT MAG ALLEEN DOOR VAKKUNDIG EN GEKWALIFICEERD PERSONEEL UITGEVOERD WORDEN!

2. OPENEN EN SLUITEN



- HOUD TIJDENS HET OPENEN EN SLUITEN VAN DE ZONWERING ALTIJD ZICHT OP DE ZONWERING EN LET EROP DAT ER ZICH GEEN PERSONEN OF OBSTAKELS IN DE BEWEGINGSBAAN VAN DE UITVALSBUIS BEVINDEN.

- DE ZONWERING 'S AVONDS SLUITEN : DE GEBRUIKER DIENT STEEDS HET OVERZICHT OP DE ZONWERING TE BEWAREN, WANNEER HET SCHERM GEOPEND IS.

- VERHINDEREN DAT KINDEREN OF ONBEVOEGDE PERSONEN DE ZONWERING, SCHAKELAARS OF ZENDERS ONEIGENLIJK GEBRUIKEN OF ERMEE GAAN SPELEN. ZENDERS BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN TE BEWAREN.



- BIJ WERKZAAMHEDEN IN DE NABIJHEID VAN DE ZONWERING : DIENT DE ZONWERING GESLOTEN TE WORDEN, DE AUTOMATISCHE STURINGEN EN DE VOEDINGSSPANNING AFGEKOPPELD WORDEN, OF DE SLINGERSTANG AFGEHAAKT EN VERWIJDERD TE WORDEN.

Het openen en sluiten van de zonwering is afhankelijk van het bedieningsprincipe waarmee de zonwering is uitgerust. Er zijn 2 mogelijkheden: stangbediening of elektrische aandrijving.

2.1 Openen en sluiten met stangbediening

Bij dit principe wordt de zonwering met de hand bediend, door middel van een in te haken slingerstang in het uit de kast uitstekende oog van de stangmechaniek.

De slingerstang en de stangmechaniek nooit forceren. Gebruik geen bruuske bewegingen.

Houdt de slingerstang in het verlengde van de stangmechaniek, om beschadigingen te voorkomen.

OPENEN

De slingerstang in het oog haken. De slingerstang met de handgrepen vastnemen en via draaibewegingen het scherm openrollen. Gebruik geen bruuske bewegingen.

Indien het scherm volledig geopend is - de knikarmen staan in hun knik – stoppen met draaien. Het doek komt anders immers slap te hangen en kan zelfs foutief omgekeerd op de doekrol opgewikkeld worden.

SLUITEN

Het scherm dichtrollen doormiddel van draaibewegingen met de ingehaakte slingerstang. Stoppen met draaien wanneer de uitvalsbuis tegen de kast aansluit. Nooit de bediening forceren.

De slingerstang afhaken en in een droge ruimte opbergen.

2.2. Openen en sluiten met elektrische aandrijving

Bij dit principe wordt de zonwering met een elektromotor aangedreven. Stop de zonwering indien u abnormale geluiden hoort tijdens de bediening, en verwittig uw installateur. Hier volgt een verkorte gebruiksaanwijzing, zie voor uitgebreidere instructie de gebruiksaanwijzing van de betreffende elektrische aandrijving.

OPENEN

Door de druktoets neer van de schakelaar, zender of automatische sturing in te drukken (of ingedrukt te houden indien puls-schakelaar).

STOPPEN

Door de druktoets stop van de schakelaar, zender of automatische sturing in te drukken.

SLUITEN

Door de druktoets op van de schakelaar, zender of automatische sturing in te drukken (of ingedrukt te houden indien puls-schakelaar).

3. SLUITEN VAN DE ZONWERING

Bij het sluiten van de zonwering moeten de volgende zaken in acht worden genomen:

Let op voor klemmingsgevaar voor hoofd, vingers en andere lichaamsdelen ter hoogte van de kast, wanneer de uitvalsbuis de kast gaat afsluiten.

Let op voor klemmingsgevaar voor hoofd, vingers en andere lichaamsdelen ter hoogte van de knikarmen.

Verwijder eerst de zijflap(pen) vooraleer het scherm te sluiten.

4. ONGEORLOOFD GEBRUIK

Het zonweringsysteem is ontworpen als een zonwering en mag derhalve niet als een alle- weersomstandigheden- scherm ingezet worden. Bij oneigenlijk gebruik kan dit leiden tot ernstige gevaren.

NOOIT :

- * De zonwering blootstellen aan **wind**belastingen die hoger liggen dan 35km/h, of 5 Beaufort (Windweerstandsklasse 2). Dit kan ernstige schade toebrengen aan het doek, mechanisme en de bevestiging. Welke windweerstandsklasse (2 of lager) effectief bereikt wordt na de montage van het scherm, hangt zowel van het aantal en het type bevestigingsmateriaal als van de beschikbare montageondergrond af. De zonwering kan slechts gebruikt worden tot de door de installateur ter plaatse verklaarde windweerstandsklasse. Deze kan lager liggen dan door de fabrikant aangegeven windklasse.
- * De zonwering uitrollen bij **regen** indien de hellingshoek van het scherm kleiner is dan 25% of 14°, gemeten ten opzichte van de horizontale. Zorg voor een voldoende afwatering ter voorkoming van het gevaar van waterop-hoping en zakvorming over de doekoppervlakte. Dit fenomeen verzwaart de zonwering en kan tot gevolg hebben dat: doeken scheuren, mechanische onderdelen breken, de zonwering zich lostrekt uit de montageondergrond, en verwondingen aanbrengt bij omstaanders of gebruikers. Afstortingsgevaar.
- * De zonwering uitrollen wanneer het **sneeuwt of vriest**. Gevaar voor beschadiging aan de zonwering.
- * De zonwering op te rollen wanneer er zich **vreemde voorwerpen** op het doek of in de zonweringskast bevinden. Verwijder deze vreemde voorwerpen eerst. Zoniet bestaat het gevaar voor beschadiging aan de zonwering. Afstortingsgevaar.
- * De zonwering uitrollen wanneer er **personen of obstakels** in de **bewegingsbaan** van de zonwering bevinden. Dit kan leiden tot verwondingen aan personen.
- * **Vreemde voorwerpen** aan de uitvalsbuis of knikarmen te hangen (zoals bloempotten enz.). Dit kan leiden tot beschadiging van de zonwering en afstortingsgevaar.
- * Aan de slingerstang gaan hangen.

5. BEVEILIGINGEN

- * Automatische sturing : windbeveiliging.
- * Automatische sturing : wind-zon-automaat.
 - Lees de desbetreffende bedieningshandleiding door.
 - Opgelet : de gebruiker dient te allen tijde het overzicht op de zonwering te bewaren, wanneer de zonwering geopend is. Een automatische sturing kan onder extreme omstandigheden falen (bijvoorbeeld stroomuitval, defecten, plots onweer,...). Dit kan leiden tot beschadiging aan de zonwering en afstortingsgevaar.
 - Bij afwezigheid, de automatische sturing op manuele bediening overschakelen en de zonwering in opgerolde toestand achter te laten.
- * Motor met noodhandbediening : een gemotoriseerde zonwering kan bij stroompannes niet opgerold worden. In windrijke omgevingen met regelmatige stroomuitvallen dient men een motor met noodhandbediening te overwegen of een noodstroomaggregaat te voorzien.

6. REPARATIES, ONDERHOUD EN STORINGEN

Voor een optimaal gebruik van uw zonwering is het verstandig om ze regelmatig (minimaal 1x per jaar) te laten onderhouden en inspecteren. Sluit, voor uw eigen veiligheid hiertoe een onderhoudscontract af met een gekwalificeerd zonweringsbedrijf, bij voorkeur uw installateur.

De zonwering dient regelmatig gecontroleerd worden op tekenen van verslijting, of beschadiging aan het doek of aan het gestel. Zonweringen die dienen gerepareerd te worden mogen niet bediend worden.

Neem in geval van storingen contact op met uw onderhoudsbedrijf. Wordt het jaarlijkse onderhoud niet door een gekwalificeerd bedrijf en met originele onderdelen uitgevoerd, dan vervalt elke garantie aanspraak.



* REPARATIE EN ONDERHOUD AAN DE ZONWERING, EN MET NAME AAN CONSOLES, GELEIDERS, ARMEN, MOTOREN, BEVEILIGINGEN MAG ALLEEN DOOR VAKKUNDIG PERSONEEL UITGEVOERD WORDEN! MOTOREN KUNNEN ONOPZETTELIJK ZOMAAR INGESCHAKELD OF GESTART WORDEN. DAAROM DIENT MEN BIJ REINIGINGS- EN ONDERHOUDSWERKEN AAN DE ZONWERING OF HET GEBOUW DE MOTOREN VAN HET SPANNINGNET AF TE KOPPELEN (BIJV. ZEKERING AFZETTEN).

* ONZE PRODUCTEN MOETEN ZODANIG GEMONTEERD WORDEN DAT ALLE ONDERDELEN TEN ALLE TIJDEN BEREIKBAAR BLIJVEN VOOR ONDERHOUD EN EVENTUELE HERSTELLINGEN. INDIEN DIT NIET HET GEVAL IS, KAN HAROL ONMOGELIJK VERANTWOORDELIJK WORDEN GESTELD VOOR EVENTUELE EXTRA KOSTEN (BV. BREEKWERKEN, HERSTELLINGSWERKEN AAN GEVELS OF INTERIEURMUREN) DIE DAARVAN HET GEVOLG ZIJN. Kleine onderhoudswerkzaamheden en inspecties die u eventueel zelf kunt doen zijn:

• **Onderhoud van het mechanisme :**

- Scharnierpennen van de knikarmen en de lagering aan de tegenzijde van de bediening smeren met droogsmeermiddel op basis van Teflon. (minimaal 1x per jaar)
- Opgelet : de doeken niet bevuilden.

• **Onderhoud van de profielen :**

- De profielen dienen regelmatig met lauw water en een neutrale zeep, bijvoorbeeld autoshampoo, gereinigd te worden en vervolgens met leidingwater nagespoeld worden. (minimaal 2x per jaar)
- Gebruik nooit bijtende of agressieve producten. Schuursponsjes of andere schuurmiddelen zijn ten stelligste af te raden.

• **Onderhoud van het doek :**

- Het zonweringsdoek is met een speciaal vuilafstotend product behandeld, dit vertraagt de vervuiling.
- Het droge zonweringsdoek kan best stofvrij gemaakt worden door middel van zuigen, blazen, kloppen of borstelen.
- Voor waterachtige vlekken, flink bevochtigen en met een propere doek opwrijven. Detergenten zoals zeep of andere chemische producten zijn slechts in zeer uitzonderlijke gevallen te gebruiken.
- Voor vinger- of vetvlekken kunt u best een propere doek met een druppel zacht afwasmiddel gebruiken (trichlorethane III is altijd te vermijden).

Houdt u ook rekening met de volgende punten :

- Bij hevige regen en wind, bij ijzel of sneeuw moet de zonwering gesloten blijven.
- Indien het doek continu blootgesteld wordt aan alle weersomstandigheden, is de kans groot dat er zich een aanslag van atmosferische verontreiniging vormt. Deze kan de kwaliteit van het doek aantasten.
- Het doek mag voor korte tijd vochtig opgerold worden. Doch, daarna moet het drogen in uitgerolde toestand. Indien het doek voor langere tijd vochtig opgerold blijft kan er zich schimmelvorming en/of verstikking in het weefsel voordoen.



HET DEMONTEREN EN VERWIJDEREN VAN DEZE ZONWERING DIENT TE WORDEN UITGEVOERD DOOR GEKWALIFICEERDE MONTEURS.

DEMONTAGE VAN ONDERDELEN KAN GEVAARLIJK ZIJN DOORDAT KABELS EN KNIKARMEN ONDER GROTE SPANNING STAAN!! BORG EERST DEZE GEVAARLIJKE ONDERDELEN VOORALEER TE DEMONTEREN.

LET EROP DAT DE GEDEMONTEERDE ZONWERING CONFORM DE LOCALE MILIEUVOORSCHRIFTEN WORDT AFGEVOERD. RAADPLEEG DESNOODS HET MINISTERIE VAN MILIEU.



NEEM VOOR VRAGEN OF ONDERWERPEN DIE NIET, OF ONVOLDOENDE, IN DEZE HANDLEIDING ZIJN TOEGELICHT, CONTACT OP MET UW LEVERANCIER!

EEN ZONWERING IS EEN GROOT EN ZWAAR BEWEGEND OBJECT EN KAN GEVAAR OF VERWONDINGEN VEROOZAKEN DOOR ONJUISTE BEDIENING OF VERKEERDE HANDELINGEN!!

SERVICE-LOGBOEK

Dit keuringsdocument bevat technische verwijzingen en notities over het installeren, onderhoud, reparaties en wijzigingen, en moet bij inspecties aan de bevoegde instanties kunnen worden voorgelegd.

Klant: _____ (naam, adres en contactpersoon)

Omschrijving van de zonwering: _____ (model, type)

Identificatienummer: _____ (eenduidige identificatie van de zonwering)

Locatie: _____ (adres)

Doek: _____ (collectie, kwaliteit)

Stroomvoorziening: _____ (spanning en vermogen)

Soort bediening: _____ (instel, impuls, automatisch)

Installateur: _____ (naam, adres, telefoonnummer)

Datum van installeren: _____ (dag, maand, jaar)

Lijst van geplaatste onderdelen (aandrijving, besturing en veiligheidsvoorzieningen)

De technische eigenschappen en specificaties van de hieronder genoemde onderdelen staan in de desbetreffende installatiehandleidingen en/of op het typeplaatje van het onderdeel zelf.

Aandrijving: _____ (type, serienummer)

Motor: _____ (type, serienummer)

Relaiskast: _____ (type, serienummer)

Windzonautomaat: _____ (type, serienummer)

Schakelaar: _____ (type, serienummer)

Afstandsbediening: _____ (type, serienummer)

Andere Domotica: _____ (type, serienummer)

Varia: _____ (type, serienummer)

Waarschuwingen voor de resterende risico's en voorzienbaar verkeerd gebruik

Informeer met waarschuwingslabels op de risicoplaatsen van het product en/of verstrek schriftelijke instructies aan de gebruiker of verantwoordelijke van de zonwering, en over de resterende risico's en voorzienbaar verkeerd gebruik.

Datum	Omschrijving van de werkzaamheden (installeren, in gebruik nemen, wijzigen, veiligheidsvoorzieningen controleren, repareren, ...)	Handtekening installateur	Handtekening klant

HAROL®

HAROL®

Industriepark 3 | 3290 Diest | België | tel. +32 13 38 01 11 | fax +32 13 31 48 03

CE-Gelijkvormigheidsverklaring

Machinerichtlijn 2006/42/EC

Wij, **Harol NV**, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten

Knikarmschermen, type TC110, TC120, TC130, PR210, PR220, PR230, LX530, CA430, BX260, BX270, Tucan, Cadiz, Praia, Lux

waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de volgende norm of ander(e) normatie(f)(ve) document(en)

EN 13561

Deze verklaring is enkel geldig indien de installateur de installatie heeft uitgevoerd geheel volgens de voorschriften van de fabricant en volgens de normen die van kracht zijn op de installatie.

Gelezen en goedgekeurd,
de installateur,

Stempel:

de fabrikant,

Harol NV

vertegenwoordigd door

Datum plaatsing:



Dhr. Jan De Lobel
kwaliteitsmanager

België, Diest, 1 februari 2020

Installateur : _____

Adres : _____

Tel. : _____

Bonnr. : _____

Klant : _____

Adres : _____

Tel. : _____

Datum : _____

OVERDRACHTSFORMULIER

Bevestiging van overdracht

De zonwering is gemonteerd zonder zichtbare gebreken, en volgens de afspraken gemaakt met de verkoper en/of de installateur*.

◇ Ja

◇ Neen

Indien niet, wat zijn de opmerkingen : _____

** Als de klant afziet van een formele controle en de zonwering in gebruik neemt, wordt hij geacht deze te hebben geaccepteerd.*

De klant werd volgens de voorschriften middels de gebruikershandleiding met de bediening van het product vertrouwd gemaakt.

◇ Ja

◇ Neen

De zonwering mag onder de volgende weersomstandigheden gebruikt worden :

Wind(*) :

☐	tot een windweerstandsklasse 2 = windkracht 5 Bft. = 35 km/h max.toelaatbaar
☐	tot een windweerstandsklasse 1 = windkracht 4 Bft. = 27 km/h max.toelaatbaar
☐	tot een windweerstandsklasse 0 = windkracht ≤ 3 Bft. = ≤ 20 km/h max.toelaatbaar

** duid de toegestane windweerstandsklasse aan, in functie van de locatie, montage en montage-ondergrond.*

Regen : ◇ niet toegestaan ◇ toegestaan onder toezicht van de gebruiker ◇ toegestaan

Vriesgevaar : ◇ niet toegestaan

De volgende documenten werden aan de gebruiker overhandigd :

Handleiding voor de gebruiker : ◇ Ja ◇ Neen

Montagehandleiding : ◇ Ja ◇ Neen

Gebruikershandleiding van de fabrikant van motor, schakelaar en electr. sturing : ◇ Ja ◇ Neen

Overige :

De montage gebeurde door :			
Naam :	Van tijd :	Tot tijd :	Aantal uur :

Handtekening installateur

Handtekening klant

Installeur : _____

Bonnr. : _____

Adres : _____

Klant : _____

Adres : _____

Tel. : _____

Tel. : _____

Datum : _____

OVERDRACHTSFORMULIER

Bevestiging van overdracht

De zonwering is gemonteerd zonder zichtbare gebreken, en volgens de afspraken gemaakt met de verkoper en/of de installateur*.

◇ Ja

◇ Neen

Indien niet, wat zijn de opmerkingen : _____

** Als de klant afziet van een formele controle en de zonwering in gebruik neemt, wordt hij geacht deze te hebben geaccepteerd.*

De klant werd volgens de voorschriften middels de gebruikershandleiding met de bediening van het product vertrouwd gemaakt.

◇ Ja

◇ Neen

De zonwering mag onder de volgende weersomstandigheden gebruikt worden :

Wind(*) :

	tot een windweerstandsklasse 2 = windkracht 5 Bft. = 35 km/h max.toelaatbaar
	tot een windweerstandsklasse 1 = windkracht 4 Bft. = 27 km/h max.toelaatbaar
	tot een windweerstandsklasse 0 = windkracht ≤ 3 Bft. = ≤ 20 km/h max.toelaatbaar

* duid de toegestane windweerstandsklasse aan, in functie van de locatie, montage en montage-ondergrond.

Regen : ☐ niet toegestaan ☒ toegestaan onder toezicht van de gebruiker ☐ toegestaan

Vriesgevaar : ♦ niet toegestaan

De volgende documenten werden aan de gebruiker overhandigd :

Handleiding voor de gebruiker :

◇ Ja

◇ Neen

Montagehandleiding :

◇ Ja

◇ Neen

Gebruikershandleiding van de fabrikant van motor, schakelaar en electr. sturing :

◇ Ja

◇ Neen

Overige :

De montage gebeurde door :			
Naam :	Van tijd :	Tot tijd :	Aantal uur :

Handtekening installateur

Handtekening klant



UW LEVERANCIER VOOR ZONWERINGEN EN PARTNER VOOR ONDERHOUD EN SERVICE: